



2004年
(平成16年)
3/10
第1399号

あだち 広報

●発行/足立区 ●編集/広報課
〒120-8510 足立区中央本町1-17-1
☎3880-5111(代)
FAX 3880-5610(広報課)
http://www.city.adachi.tokyo.jp/
あだち広報は毎月10日・25日、
ズームアップは6・8・10・1・3月発行

16年度の当初予算(案)がまとまりました

『安心と明るい未来を育む』予算

16年度の予算(案)の総額は3千497億7千3百万円となり、そのうち一般会計は2千121億円です(4面、表1)。16年度は、「子ども」「高齢社会」「都市型産業・雇用」を中心に、「まちづくり」「環境」「電子自治体」を含めた6つの施策を柱にし、「安全と安心」に重点を置いた予算編成になっています。1面ではその一部を紹介し、4・5面では6つの重点施策に分けて事業をお知らせします。

お問い合わせは、
財政課へ
☎3880-5814

安全で安心なまちをつくりまします

生活安全推進事業
4千372万円

地域・警察・消防と一体となつて、生活安全推進事業を行います。

◆地域防犯活動の支援

町会・自治会、青少年団体などが行う防犯活動に助成します。

◆防犯カメラ設置費の助成

プライベートへの配慮など、条件を満たした商店街などへ設置費の一部を助成します。

◆区内防犯パトロール

民間委託により、区内全域を対象としたパトロールを行います。

◆防犯・防火キャンペーン

生活安全意識の高揚および防犯対策知識の普及のため、啓発活動を行います。

◆生活安全推進協議会の運営

警察、消防、防犯関係団体と連携を密にして、安全で安心して生活出来るまちづくりに取り組めます。

就学前の乳幼児の医療費を無料化します

乳幼児医療費助成事業
17億9千358万円

4月から、小学校就学前の乳幼児はすべて医療費助成の対象となります。

乳幼児医療費助成制度とは、区内在住で就学前の乳幼児を対

象に、保険診療の自己負担分(2割または3割分)を区が全額負担する制度です。乳幼児の保健の向上と健やかな育成を図り、安心して子どもを産み育てられる環境をつくりまします。

5歳以上就学前(16年4月1日現在)で所得超過により乳幼児医療証をお持ちでない乳幼児の保護者あてに、案内のパンフレット、申請書などを3月2日に送付しました。

働きたい人を応援します

◆雇用促進支援

1億1千17万円

厳しい雇用情勢に対応するため、ハローワーク足立や、リクルートと連携した「あだちワークセンター」の運営や、「足立区雇用促進協議会」の活動などとおして、雇用支援に取り組めます。

◆若年層の人材育成促進事業への助成

若年者への支援として、あだちワークセンター内にあるリクルートが行う若年の人材育成促進事業に助成します。

◆就職支援セミナー

就職決定に結びつくノウハウを取得するため、少人数(20人規模)制の就職支援セミナーを開催します。

◆豊富な情報提供

求人企業の開拓を行うと共に、収集した求人情報や雇用に



▲あだちワークセンター(区役所内)

高環境の創出をめざす活動を支援します

環境基金の創設 5千万円

現代の環境問題は、多くの要因が複雑に影響し合っています。このため、区民・事業者・行政が互いに協力し、省エネルギー化や新エネルギーの導入を推進し、地球的視野に立った環境への取り組みの輪を地域でも広げていく必要があります。

そこで、区民、NPO団体、事業者などが行う、より良い環境をめざす先導的な活動を支援するため、「足立区環境基金」を創設します。省エネルギーの実践や環境教育の研究などについて事業の公募を行い、優れた実践・研究活動に対して、必要経費の2分の1を助成します(1千万円を限度)。

安全で安心なまちづくりを進めます



区では、構造改革戦略による

区政、財政、社会の3つの構造改革を推進し、包括予算制度や構造改革特区、区政透明化計画など多くの課題に取り組んできました。16年度は、こうした改革をさらに進め、定着を図っていく極めて重要な年となります。

16年度の当初予算編成では、「子ども施策」「高齢社会施策」「都市型産業・雇用施策」を中心に、「まちづくり施策」

「環境施策」「電子自治体施策」を含めた6項目に重点を置き、安全と安心に配慮した『安心と明るい未来を育む』予算を編成しました。

景気回復の兆しが見え始めて

いるとはいえ、税収減に加え社会保障関係費の増加という構造的な問題を抱えて、厳しい状況が続いています。私は、こうしたときこそ、すぐに行うべき施策と、中長期的に進めていく施策を明確にした上で、限られた資源を有効に活用していく必要があると考えています。

「住み続けたいまち足立」の実現のため、一層の努力を重ねてまいりますので、皆様のご理解とご協力をお願い致します。

足立区長 鈴木恒年

して、現在、基本構想審議会で検討を重ねています。

また、基本構想と平行して、行政評価を組み込んだ成果重視型の新基本計画も16年度中に策定します。

区民・民間と行政が協働し、力強い足立区をつくりまします

新基本構想策定 8千825万円

区民・民間と行政の協働をコンセプトに検討を進めてきた新しい基本構想を、16年度に策定します。新基本構想は、公募によって選ばれた区民委員が策定した9つの基本構想(素案)を踏まえ、「力強い足立区」をめざ

今号の主な内容

- 2・3面 ▽保健福祉ガイド/健康あだち21/選挙豆知識/人権と同和問題の理解のために/安全・安心まちづくり舎人線
- 4・5面 ▽予算特集(1面のつづき)/日暮里・丸くんと通信
- 6・7面 ▽くらしの情報/催し物ガイド/て
- 8面 ▽各種手続きはお近くの区民事務所へ/スケッチあだち

区長へのファクス

FAX 3880-5678
回答を希望する方は住所・氏名・電話番号などを記入してください

16年度予算案
主な内容は
4・5面へ

保健福祉ガイド

★定員に先着順とあるものは3月11日から受け付け

「虐待かな?」と思ったら 子ども家庭支援センター・ 児童相談所へ

虐待は、子どもの心に深い傷を負わせ、発育発達に深刻な影響を与えます。早期に発見し対応することが必要です。いろいろな子どもを必要以上にしかつたり、たたいしてしまうケースがあります。その原因などを一緒に考えてみませんか。
また、近所で子どもをたたく音や泣き声が見つけたり、体に不自然な傷を見つけたら、相談・連絡をしてください。問先＝子ども家庭支援センター
☎(3606) 1333
足立児童相談所
☎(3854) 1181

乳・親医療証の有効期限 に注意してください

15年度中に6歳になった子ども(9年4月2日～10年4月1日生まれ)には、有効期限が3月31日までの医療証(淡いオレンジ色)を発行しています。4月1日以降の受診については、乳幼児医療費助成が出来ませんので、注意してください。

なお、ひとり親医療費助成対象の児童には、3月下旬に4月1日以降使用出来る医療証を送付します。新たな手続きの必要はありません。

15年度中に18歳になった子ども(昭和60年4月2日～61年4月1日生まれ)の親医療証の有効期限は3月31日までです。18歳になった子どもと申請者のみで医療証を使っている場合は、3月31日で申請者の受給資格も

すくすくクラブ参加者募集

日時＝1回目は4月14日(水)、午前10時～11時30分 ※2回目以降は9月まで毎月2回(いずれも水曜日) 対象＝第一子で、14年4月から9月生まれの幼児とその保護者 内容＝子どもと一緒に遊んだり子育ての情報交換や学習をしながら友達の輪を広げます ※企画・運営は、参加者が中心になって行います 定員＝親子40組(先着順) 申込＝電話 場・申・問先＝中央本町保健総合センター1地域保健係
☎(3880) 5352

ポリオ(小児まひ)生ワクチン予防接種

◆春のポリオ予防接種日程等＝表1 対象＝5カ月から7歳6カ月になる前日までの乳幼児 ※接種が1・2回目の新規対象者には、3月末に予防票を郵送します。対象者で予防票を持っていない方は、事前に各保健総合センターか母子保健係で予防票を受け取ってください。また、同封のお知らせをよく読んでから接種してください。接種当日に持参するもの＝予診票(記入したもの)、母子健康手

表1 ポリオ(小児まひ)生ワクチン接種日程等一覧(4月)

日程	場所	日程	場所
4/9(金)	東加平小学校 洲江第一小学校 千寿第三小学校	4/21(水)	花畑西小学校 綾瀬小学校 宮城小学校
12(月)	中央本町保健総合センター 江北保健総合センター 血沼小学校	22(木)	梅島第二小学校 加平小学校 舎人小学校
13(火)	西新井第二小学校 栗島小学校 東綾瀬小学校	23(金)	西保木間小学校 千寿小学校(☆) 鹿浜小学校
14(水)	長門小学校 東洲江小学校 鹿浜第一小学校	26(月)	江北保健総合センター 東和保健総合センター 弘道第一小学校
15(木)	竹の塚保健総合センター 中川小学校 扇小学校	27(火)	千住保健総合センター 保木間小学校 新田小学校
16(金)	桜花小学校 千寿常東小学校(◎) 寺地小学校	28(水)	西伊興小学校 梅島第一小学校 舎人第一小学校
19(月)	中央本町保健総合センター 東和保健総合センター 辰沼小学校	30(金)	東栗原小学校 伊興小学校 西新井小学校
20(火)	江北小学校 関原小学校 中川北小学校		

表中の印は、以下のとおりです
◎…旧千寿第四小学校
☆…旧千寿第二小学校

※いずれも受付時間は、午後1時45分～2時45分

2・3面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ
☎3880-5111(代)

◆申込…申し込み方法
◆期限…申し込み期限
◆場・申・問先…場所・申し込み先・問い合わせ先
◆費用の記載のないものは無料
◆☎…ホームページアドレス
◆✉…Eメールアドレス

凡例

表2 保健総合センター一覧

保健総合センター	電話番号
中央本町	3880-5351
竹の塚	3855-4151
江北	3896-4004
千住	3888-4277
東和	3606-4171

障害福祉センター「あしすと」 精神科相談

「眠れない」「落ちつかない」「引き込まれている」などの相談が出来ます。日時＝毎月第1金曜日、午後1時30分～3時30分(予約制) 対象＝愛の手帳か身体障害者手帳をお持ちの方とその家族 場・申・問先＝障害福祉センター「あしすと」自生活支援室
☎(5681) 0132

身体障害者自動車 燃料費の定例払い

届け出された口座に、15年4月から16年3月分を3月25日ごろ振り込みます。※福祉タク

節目健康診査

40・50・60歳になる方を対象に、基本健康診査・各種がん検診・歯周病チェックなどをセットにした節目健康診査を行っています。対象の方には、年4回に分けてお知らせと申込書を送付しています。対象＝昭和19・29・39年の、それぞれ4月1日から7月6日までに生まれた方 ※申込書は3月17日ごろに送付してください。希望者は早めに申し込んでください。届かない方はお問い合わせください。また、7月7日以降の誕生日の方には、6月中に発送します。申込＝同封の申込ハガキに必要事項を明記 期限＝4月16日消印有効 問先＝成人保健係
☎(3880) 5121

みんなで作る健康あだち21 秘められた唾液のパワー

唾液は口の中に6カ所ある唾液せん(唾液の出口)から、一日に約1.5リットルも分泌されています。日常生活ではほとんど意識されることがありません。唾液は、ただの水ではありません。人体に有効な100種以上もの成分を含んでいるともいわれています。特に唾液に含まれるカルシウムは、酸によって歯の表面を再石灰化させる効果があり、注目されています。

普段、唾液は口の中を潤しながら弱アルカリ性に調整されています。ところが、食べ物が口に入るとpHバランスが酸性に傾き、多くの細菌の活動が活発化して、虫歯や歯周病を引き起こします。しかし、ここで唾液のパワーが発揮されます。酸性に傾いた口の中を素早く弱アルカリ性に戻すのです。手間いらずの虫歯予防です。皆さんに備わっている、唾液のパワーを利用しない手はありません。ぜひ、日常の健康に役立ててください。

▽よくかんで食べる…唾液は、かめばかむほどたくさん分泌されます
▽ダラダラと食べない…中和する前に、また酸性になってしまします
▽夜、寝る前に飲食しない…睡眠中は、唾液は分泌されません
《足立保健所調整》

幼児とお母さんを応援します

住区センターおよび児童館では、乳幼児を持つお母さんの活動を行っています。お母さんは子育てをとおしての仲間づくり、子どもたちは集団の中でいろいろな体験が出来ます。※学校が休みの日や放課後は、小・中学生の利用が中心となります 問先＝活動内容や申込方法などについては…各住区センター・児童館(表3) そのほか、児童館に関する一般的なお問い合わせは…住区推進課指導相談係 ☎3880-5868

表3 16年度児童館等一覧

施設名	電話番号	施設名	電話番号	施設名	電話番号
青井	3852-3750	江南	3914-3427	西新井	3854-1527
綾瀬	3628-9908	江北	3890-6224	西新井栄町	3880-7705
伊興	3855-2707	五反野	3886-2643	西新井本町	3890-5555
入谷	3855-1050	佐野	3628-3277	西伊興	3896-7362
梅島	3849-6374	鹿浜	3857-6550	西保木間	3884-1114
梅田	3848-3421	島根	3850-9966	花畑	3850-2602
扇	3896-0688	新田	3912-3421	花保	3884-1229
大谷田	3629-5460	神明	5682-5089	東綾瀬	5697-3370
大谷田谷中	5697-3390	西部	3897-5016	東伊興	3899-8531
興本	3889-0388	千住あずま	3882-1218	東伊興生活館	3897-2225
押部血沼谷在家	3857-4231	千住河原町	3870-7229	平野	3884-7765
加賀	3857-4639	千住	3882-2765	洲江	3850-3467
加平	3605-8842	千住本町	3870-6221	保塚	3858-1876
栗原北	3899-8761	中央本町	3852-1434	南花畑	3859-9868
栗島	3848-3471	東和	3628-6206	六木	3629-1716
桑袋地域集会所	3859-1922	舎人	3857-0881	本木関原	3849-9735
弘道	3840-9354	長門	3629-8231	六月	3850-3494

※西部・千住・西保木間は児童館、桑袋は集会所、東伊興は生活館、それ以外は住区センター

男の健康大学「公開講座」

日時 3月17日(水)、午後1時30分〜3時30分 場所 東和地域学習センター 内容 手軽に出る、男の一品料理 定員 25人(先着順) 費用 実費(材料費) 申込 電話 申問先 東和保健総合センター 地域保健係 (3606) 4171

SARSが心配なときは

WHO(世界保健機関)が指定する重症急性呼吸器症候群(SARS)の伝播確認地域から帰国後、10日以内に急な発熱と呼吸器症状の両方の症状が出た方は、受診する前に下記の相談先や医療機関へ電話し、「伝播確認地域から帰国した」ことや「現在の症状」などを伝え、医師の指示に従ってください。

人権と同和問題の理解のために

HIV感染者などの人権問題

ハンセン病、HIV感染・エイズなどでは、その病気がどういふものか、感染源や感染ルートについての正しい知識や理解がないままに、患者や感染者が差別されることがあります。

最近でも、熊本県内のあるホ...

伝播確認地域については、都...

感染症情報センターのホームページをご覧になるか、お問い合わせください(2月27日現在、指定地域はありません)。

区地域保健福祉推進協議会を公開(傍聴制度)します

区内の地域保健福祉を推進するため、条例に基づいて区長の附属機関として設置しています。

区地域保健福祉推進協議会を公開(傍聴制度)します

区内の地域保健福祉を推進するため、条例に基づいて区長の附属機関として設置しています。

人権と同和問題の理解のために

HIV感染者などの人権問題

ハンセン病、HIV感染・エイズなどでは、その病気がどういふものか、感染源や感染ルートについての正しい知識や理解がないままに、患者や感染者が差別されることがあります。

最近でも、熊本県内のあるホ...

の検証などです。

地域保健福祉推進協議会には、各分野における専門的な審議を行うため、専門部会が設置されています。

協議会は公開されます

今まで非公開でしたが、「足立区政透明化計画」の策定に伴い、公開することとし、昨年10月28日開催の地域保健福祉推進協議会にて承認されました。

開催日時などのお知らせ方法

開催日時が決定次第、「あだち広報」や区ホームページでお知らせする予定です。

傍聴するには

協議開催日に会場(区役所など)へ、直接お越しください。

傍聴席定員(20人を限度・会場の都合により減員する場合があります)を超えた場合は、抽選になります。

また、エイズはHIV(ヒト免疫不全ウイルス)というウイルスによって引き起こされる病気です。

選挙豆知識

不在者投票が変わります

公職選挙法の一部が改正され、新たに「期日前投票制度」が創設されました。

15年度第3回足立区地域保険福祉推進協議会の開催

お詫びと訂正

あだち広報、2月25日号・7面「審議会・審査会等日程一覧(3月分)」の記事中に誤りがあります。

安全・安心 まちづくり 第8回

少年を非行から守るポイント

昨年、区内で少年犯罪を理由に補導された人数は69人で、前年に比べ60人も増加しました。

▽良い自己概念を持っている... 子どもの長所を様々な物差しを使って高く評価して、子どもが個性に対する思い(良い自己概念)を持っている

不在者投票

が変わります

公職選挙法の一部が改正され、新たに「期日前投票制度」が創設されました。

15年度第3回足立区地域保険福祉推進協議会の開催

お詫びと訂正

あだち広報、2月25日号・7面「審議会・審査会等日程一覧(3月分)」の記事中に誤りがあります。

安全・安心 まちづくり 第8回

少年を非行から守るポイント

昨年、区内で少年犯罪を理由に補導された人数は69人で、前年に比べ60人も増加しました。

▽良い自己概念を持っている... 子どもの長所を様々な物差しを使って高く評価して、子どもが個性に対する思い(良い自己概念)を持っている

表5 都シルバーバス取り扱い窓口

Table with 3 columns: 発行場所, 所在地・電話, 時間. Lists bus stop locations and their operating hours.

*取扱時間・休業日などが変更、または事業所が移転になる場合がありますので、各事業所に確認の上、お出掛けください

表6 都シルバーバス申し込み費用等

Table with 2 columns: 区分, 住民税. Details fees for bus application based on tax status.

都シルバーバスは、都バス・都電・都営地下鉄と都内の民営バスに利用出来ます。

所 表5 対象 満70歳以上の都民でシルバーバスを持つていない方

効期間 発行日より9月30日 先 東京バス協会 (5308) 6950

選挙管理委員会... 正しくは、3月25日 開催予定の「子育て支援専門部会」は、公開しません。

あだち国際まつり2004 「あだち発 国際交流の輪」 日時=3月20日(祝)、午前10時〜午後4時

아다치 국제 잔치 2004 「아다치발 국제교류마당」 日時=3월 20일 (토) 오전 10시~오후 4시

子ども施策



幼保一元化施設「おおた幼保園」の開設
 【新規事業】 6千913万円

保育園と幼稚園の機能を融合させ、それぞれの良さを生かした新しい施設です。4・5歳児には3通りの保育時間を用意し、働く保護者などの選択肢を広げます。

学童保育待機児対策
 1億6千721万円

学童保育室を増設します。16年4月に5カ所を開設し、さらに17年4月には6カ所設置します。総室数87カ所、総定員数3,375人とし、積極的に待機児ゼロに取り組みしていきます。

子育てホームサポート事業
 【新規事業】 635万円

保護者の就労や収入に関係なく、理由を問わずワンコイン(基準時間1時間当たり500円)で利用出来る訪問型の一時預かり事業を開始します。産前・産後・よく期、病後児保育にも対応し、小学生以下の子どもを持つすべての家庭の子育てを支援します。

保育サービスの着実な展開
 56億1千913万円

区立保育園62園、私立保育園24園における保育事業の展開、都市型認証保育所の拡充、保育

特別講師制度
 1億2千258万円

授業の理解度をさらに向上させるために、児童・生徒の習熟度に合わせた少人数授業などを区立の全小中学校で実施したい。このための教員が置かれていない学校を中心に、区が独自の講師を配置します。



▲子どもたちは足立の宝

ママ(家庭福祉員)の増員などにより次世代を担う子どもたちのために保育サービスの充実を努めます。

都市型産業・雇用施策



(仮称)あだち新産業振興センターの整備
 【新規事業】 3億9千100万円

区役所旧本庁舎跡地を利用して建設される(仮称)あだち新産業振興センターの南棟が3月に建設着工します。また、北棟は16年度に設計を行い、建設に着手します。両棟とも、18年春に同時オープンする予定です。16年度整備予算の内容は、地下埋設物撤去工事負担金と、北棟設計および工事請負費です。

創業支援事業
 727万円

意欲ある起業家を支援し、区内産業の活性化を図るため、起業家支援塾(入門コース、実践コース、ベンチャーコース)を開催します。また、創業間もない企業の成長を支援するため、千住伸町創業支援館「はたき」を運営します。

大型ビジョンの設置および運営
 7千880万円

区内の産業情報をはじめ、観光・文化・地域情報や区政情報などを映像情報として、北千住

足立区文化芸術劇場(シアター11010)の開設
 10億23万円

北千住駅西口の再開発ビル、千住ミルデイスI番館に、足立区文化芸術劇場(シアター11010)を開設します。区の花文化芸術の発信拠点として、演劇などの鑑賞機会と自主的な活動の場を提供します。劇場の運営は、芸術監督に舞台美術の第一人者の朝倉拱氏、館長に脚本家の市川森一氏を迎え、多彩なプログラムを提供し、芸術性・エンターテインメント性にあふれる夢の空間を創造します。



▲午前8時から午後10時まで様々な情報を提供します

り組むべき行動と目標を決めます。一定期間取り組んだ後は、その成果を評価・分析し、学校をとおして児童に返却します。

環境計画の推進
 【新規事業】 5千602万円

地球温暖化を防止するため、クリーンエネルギーの活用を促進します。▽住宅用小型雨水貯留槽購入の補助、▽住宅用太陽光発電システム設置費の補助および融資のあっせん、▽太陽光発電システム設置工事(区内2カ所)、▽風力発電システム設置工事(区内1カ所)

環境施策

キッズISO事業
 205万円

地球温暖化防止のためのエネルギー削減などについて、児童がリーダーとなって、家庭で取

環境施策

まちづくり施策

環境施策

鉄道駅のエレベーターなどの整備促進
 1億8千375万円

高齢者や障害者などに配慮し、だれもが使いやすい駅にするため、東武伊勢崎線西新井駅上り・下り、大師線の各ホームにエレベーターを設置する工事に助成します。

環境施策

災害予防・危機管理対策の充実と整備
 3億922万円

各種防災訓練の実施および備蓄物品の整備を行うと共に、災害時に安全な避難が出来るよう防災マップを作成します。また、区管理施設の安全点検の結果を踏まえ、緊急性の高い箇所から施設を改善していきます。

環境施策

日暮里・舎人線、つくばエクスプレスの建設促進
 3億7千23万円

業者登録は16年12月、電子申請は17年1月、電子入札は17年4月から開始する予定です。

環境施策

橋りょうなどの建設
 25億9千767万円

まちとまちを結ぶ橋やトンネル

環境施策

細街路整備助成事業の拡充(都市計画法第53条区域)
 2億5千651万円

都市計画法第53条区域(土地区画整理事業を施行すべき区域)について都市計画法による地区計画が導入されます。このため、細街路整備助成事業を拡充し、良好な生活環境の確保など新たなまちづくりを展開していきます。

環境施策

電子申請・電子調達システムの導入
 492万円

インターネットの活用により、いつでもどこからでも申請や届け出の手続きが出来るよう

環境施策

電子申請システムを取り入れ

環境施策

電子申請システムを取り入れ

環境施策

電子申請システムを取り入れ

環境施策

電子申請システムを取り入れ

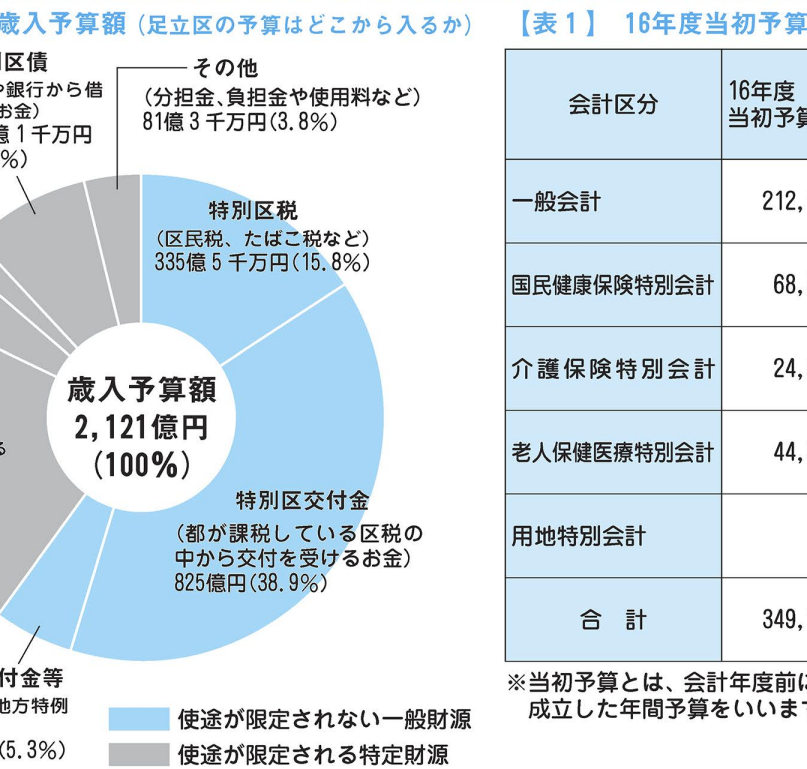
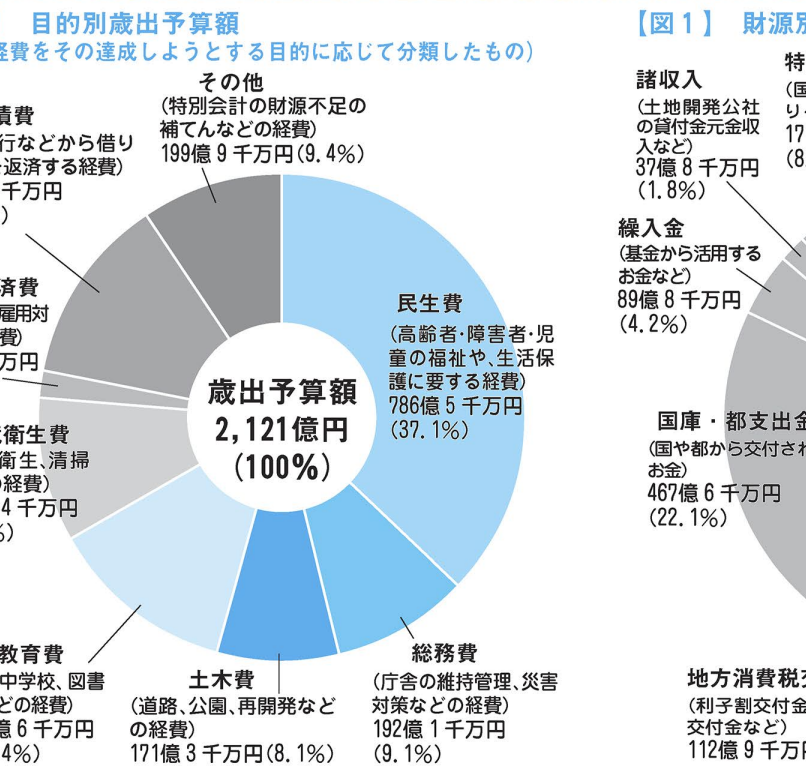
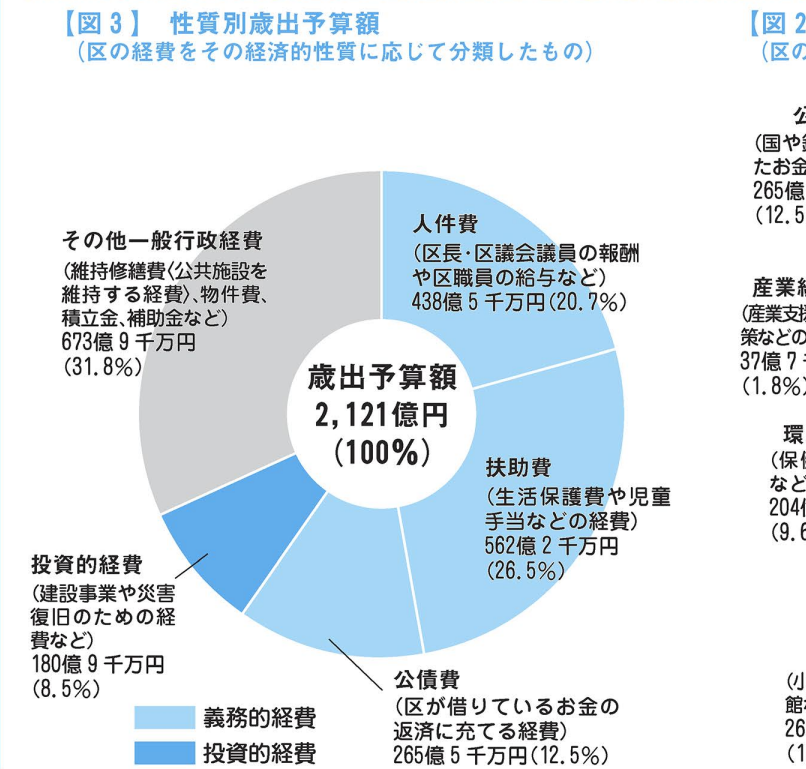
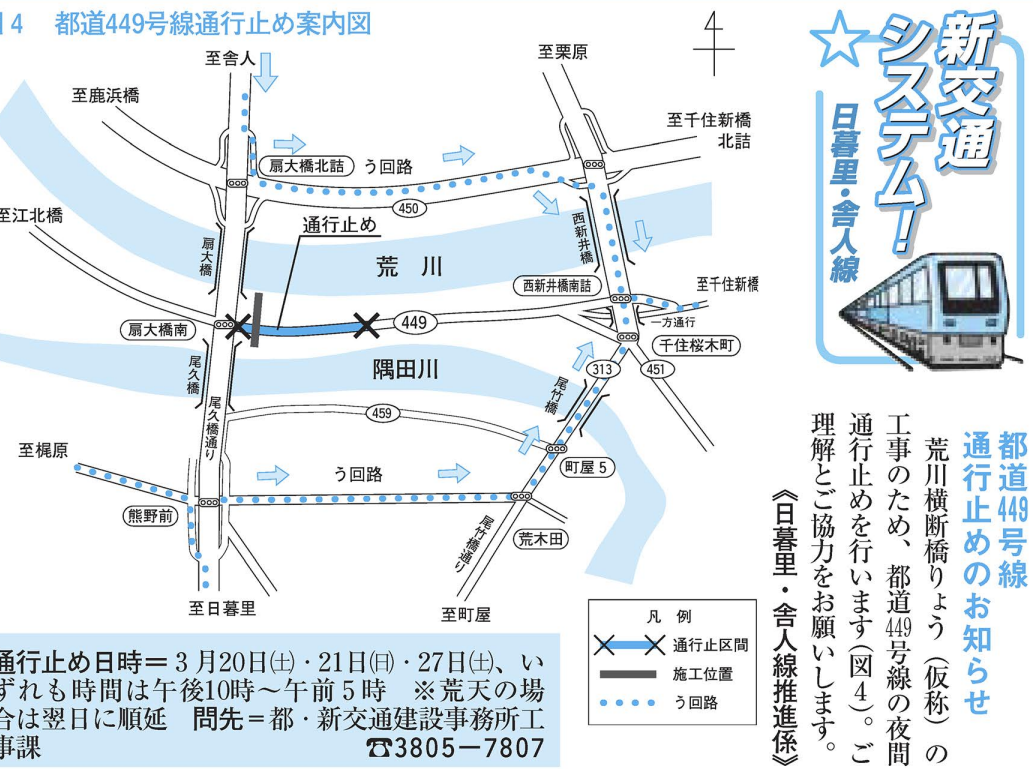
環境施策

電子申請システムを取り入れ

環境施策

電子申請システムを取り入れ

環境施策



【表1】 16年度当初予算(案)概要 (単位: 百万円)

会計区分	16年度当初予算額	15年度当初予算額	増減額	増減率(%)
一般会計	212,100	211,000	1,100	0.5
国民健康保険特別会計	68,574	66,642	1,932	2.9
介護保険特別会計	24,558	23,312	1,246	5.3
老人保健医療特別会計	44,541	46,724	-2,183	-4.7
用地特別会計	0	5,783	-5,783	-100.0
合計	349,773	353,461	-3,688	-1.0

※当初予算とは、会計年度前に議会に提出し、議会の議決を経て成立した年間予算をいいます

くらしの情報!

★定員に先着順とあるものは3月11日から受け付け

休日納税・納付相談

「区・都民税」「国民健康保険料」「介護保険料」の休日納税・納付相談を行います。日時：3月28日(日)、午前9時～午後4時
場所：区役所 問先：納税第一・第二係
☎(3880) 5236・7

納め忘れのないよう

こくほ年金課納付相談係
☎(3880) 5243

口座振替を利用しましょう

「区・都民税」「国民健康保険料」「介護保険料」の支払いは、便利で安心な口座振替を利用して下さい。

区内の金融機関・郵便局に申込用紙があります。通帳と通帳印を持参し、申し込んでください。問先：納税課収納係
☎(3880) 5238

こくほ年金課収納管理係
☎(3880) 5242

介護保険料の納め忘れはありませんか

介護保険料の納期は、毎月末日です。納期から2年を過ぎると時効により納めることが出来なくなり、将来介護サービスの利用が制限される場合があります。滞納分の分割やそのほかの相談は随時受け付けています。

また、納付書で納める方は年金天引き出来ない方です。天引きされていた方でも、現況届の出し忘れや、年金を担保に融資を受けている場合などは、一定

期間は納付書で納めます。また、所得の変更などで調整額がある場合は年金天引きと同時に納付書で納めることがあります。問先：介護保険課収納管理係
☎(3880) 5744

防犯ブザーを貸与します

希望する方に防犯ブザーを貸与します。対象：区内在住の、国立・私立小学校1～6年生の児童と国立・私立中学校1～3年の女子生徒。申込：保護者と児童または生徒の住所が確認出来るもの(健康保険証など)と印鑑を持参。期限：4月30日
申・問先：学校運営係
☎(3880) 5963

国民年金保険料学生納付特例承認期間の終了

15年度の国民年金保険料の学生納付特例は、3月末で終了します。引き続き納付特例を希望する方は、東京社会保険事務局から送付される継続のお知らせの申請書に必要項目を記入の上、申請してください。

また、新たに学生納付特例を希望する方も期間中に申請してください。申込：申請書/年金手帳/学生証(コピー可)を持参または郵送 ※郵送の場合、申請書と学生証(コピー)を同封。期間：4月1日～5月31日
申先：年金適用係または各区分事務所 問先：年金適用係
☎(3880) 5844

情報誌「ふれあい足立18号」

「あしたの足立をつくる区民協議会」では、まちの情報を掲載した情報誌を3月15日に発行します。内容：特集「農業・農家」

6・7面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ ☎3880-5111(代)

◆申込・・・申し込み方法
◆期限・・・申し込み期限
◆場・申・問先・・・場所・申し込み先・問い合わせ先
◆費用の記載のないものは無料
◆☎・・・ホームページアドレス
◆✉・・・Eメールアドレス

凡例

ほかに 配布場所：区内各施設
問先：地域活動支援係
☎(3880) 5856

都市計画案を縦覧します

この内容について関係のある方は、区長または都知事に意見を提出することが出来ます。◆都決定分の都市計画について
▽用途地域の変更
▽区域区分の変更 ※都・都市計画課でも縦覧します

◆区決定分の都市計画について
▽高度地区の変更
▽防火地域および準防火地域の変更
▽特別工業地区の変更
▽地区計画の決定：中川一丁目南地区/舎人・古千谷本町地区/西伊興地区/東伊興地区/平野・東六甲町地区/神明南地区/神明地区/神明西地区/南花畑一・三・四丁目地区/花畑七・八丁目地区
▽地区計画の変更：高野地区/島根四丁目地区/神明三丁目地区
▽沿道地区計画の変更：国道4号A地区(日光街道)/足立区環状七号線C地区

各都市計画の区域はお問い合わせください。縦覧・意見書提出期間：3月9日～23日
縦覧・提出：問先：都市計画係
☎(3880) 5280

建物を新築・増改築などする方は届け出を

住居表示実施済み区域で、新築または増改築などで建物の出入り口を変更する場合は、新た

区役所へは電車やバスを利用して下さい

3月・4月は、駐車場が特に混雑します。来庁の際には、電車(東武伊勢崎線梅島駅・五反野駅)・バス(都バス・コミュニティバス)などの利用をお願いします。問先：庁舎管理課業務係 ☎3880-5826

春休みに増える放置自転車

春休み期間中は、自転車の放置が増加します。自転車放置禁止区域に放置された自転車は、撤去して自転車移送所に運び保管します。自転車を引き取る際には、撤去料として2千円を徴収しています。なお、撤去後2カ月を過ぎると処分しますので注意してください。

また、自転車の盗難も増えていきます。盗まれたときは、すぐに警察へ盗難届を出してください。撤去日以前に盗難届を出している場合は、撤去料が免除になります。

◆大師前自転車駐車場(西新井1-16-15)利用者募集
対象：駅からおおよそ800m以上

表1 大師前自転車駐車場利用方法等

区分	料金	受付期間	受付場所
定期利用	2,100円/月 (学生 1,700円/月)	3/22～31(日曜除く)、午前6時30分～午後7時30分	大師前自転車駐車場
1日利用	120円/日	利用当日に受け付け(3/22から利用可)	

※定期利用の開始は4月1日から。承認は、先着順

下水処理場が水再生センターに名称変更します

4月1日から、区内にある2つの下水処理場の名称が「水再生センター」に変更になります。これは公募された中から決定したものです。新名称には、汚れた水をきれいな水にして河川や海に戻すだけでなく、処理水をビルのトイレ用水や河川の清流復活用水へ活用するなどの新たな役割を果たす意味も込められています。

水再生センターは今後、地域に愛され親しまれるよう、様々な取り組みを行っていきます。名称(旧→新)：▽小台処理場
↓みやぎ水再生センター
▽中川処理場
↓中川水再生センター
問先：都・下水道局広報サービス課 ☎(5320) 6515

都特別区駐車場整備基金 融資あっ旋制度が終了します

23区内での一般公共駐車場の建設に必要な資金を金融機関から借りられるように、都と特別区は「融資あっ旋」と「利子補給」を行ってきました。制度発足から今までに、この制度を利用して整備された駐車場・駐輪場は延べ約1万3千台分に上ります。基金制度は15年度末で終了します。これに伴い、融資あっ旋申請は、3月15日受付分で終了します。問先：交通安全対策課調整 ☎(3880) 5291

五反野小学校特別講師(非常勤)募集

対象：年齢22～65歳の方(教員免許は不問) 勤務内容：T・T(ティーム・ティーチング)での少人数指導(算数、国語、英語) 勤務条件：週20時間未満 雇用期間：1年 募集人数：2人 選考：書類選考および面接 採用予定日：4月1日以降 申込：履歴書と課題論文(めがさず学校像に対する自己アピール) (横書き20字×20行で2千字程度)を郵送または持参 期限：3月19日必着 申・問先：教育改革推進課推進係 ☎120・8510 中央本町1-17-11 ☎(3880) 5981

区民相談室(秘密厳守・相談無料・電話予約制) 場所=区役所 問先=広聴相談係 ☎3880-5111(代)

相談名	内容	受付時間	担当
一般相談	日常生活の悩みごとや借金、自己破産、債務整理、相続、離婚などの一般的な手続きなどの相談	毎日、午前9時～午後4時(月・木曜日は午前11時まで)	区相談員
交通事故相談	損害額積算、示談方法、保険請求などに関する相談	毎日、午前9時～午後4時(昼休み時間は除く)	区交通事故相談員
法律相談	損害や事故、契約などの法的な考え方のアドバイス	月・木曜日、午後0時30分～午後3時	足立法曹会弁護士
税務相談	相続税、贈与税、所得税など税金に関することや事業の経理などの相談	毎月第1・3金曜日、午後1時～3時	東京税理士会 足立支部 西新井支部
人権身の上相談	人権に関する身の上相談	毎月第2火曜日、午後1時～3時	区内人権擁護委員
行政相談	国やJR、NTTなどの仕事に関する相談	毎月第3金曜日、午後1時～3時	区内行政相談委員
不動産相談	借地・借家の賃料、更新や立ち退き、その他不動産に関する相談	毎月第1・3水曜日、午後1時～3時	東京都宅地建物取引業協会足立区支部
社会保険・労務相談	就業規則の改正、賞金問題、病気の補償、安全などの相談	毎月第3火曜日、午後1時～3時	東京都社会保険労務士会足立・荒川支部
行政手続き相談	日常生活に必要な届け出・書類作成、営業を始めるために必要な許可の申請、外国人の在留手続きなど行政に関する手続きの相談	毎月第4火曜日、午後1時～3時	東京都行政書士会足立支部
登記相談	不動産の売買・相続・建物新築などの登記、土地建物の調査・測量に関する相談	毎月第2水曜日、午後1時～3時	東京都司法書士会城北支部 東京土地家屋調査士会足立支部

※いずれも土・日・祝日は休みです
※一般相談のうち、簡単な相談は電話可
※住まいの修繕については、区内建築業者の連合団体を紹介しています(電話申し込み制)

保健師(非常勤)募集

対象は保健師有資格者 勤務内容 保健師の健康管理業務 勤務条件 週4日(有給休暇あり) 雇用期間 1年(更新あり) 報酬 月額20万円 募集人数 1人

特別区職員採用試験・選考

Table with 5 columns: 項目, I類採用試験, II類採用試験, 経験者採用試験, 身体障害者採用選考. Rows include 告示, 受付期間, 1次試験, 1次合格発表, 2次試験, 最終合格発表.

※I類採用試験の日程が昨年度までと比べ、約1カ月早くなります ※保健師採用試験もI類と同日に行います

催し物ガイド

足立ジュニア吹奏楽団 第14回定期演奏会

小学4~6年生の団員が1年間の練習の成果を発表します。日時 3月14日(日) 午後2時開演

ルールフェステ

日時 3月20日(祝) 午後1時~4時 場所 北鹿浜公園 内容 鉄道模型の運転展示/ビデオ上映

第7回地球にやさしいリサイクル工芸展

区民の皆さんの様々な作品・アイデアを展示します。日時 3月22日~26日 午前9時~午後5時

西保木児童館からのお知らせ

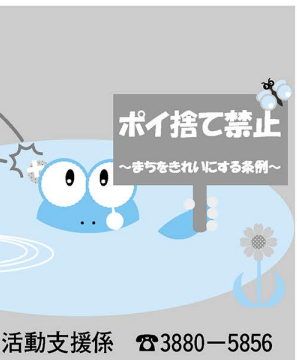
春のつどい「作ろう!食べよう!おすしアラカルト」日時 3月25日(木) 午後2時

日本少年少女合唱連盟 第15回合同演奏会

全国各地で活躍している少年少女合唱団の合同演奏会です。日時 3月28日(日) 夜の部:午後5時

4月から始めよう 老人会館の教室

水彩画教室(全24回)日時 毎月第1・3水曜日 午後1時~2時30分



定員 各30人(抽選) ※現在受講中の方は除く。同時に2つの教室の申し込みは不可

郷土博物館の月曜臨時無料開館

西用水親水水路の桜並木の開花に合わせて、無料で開館します。日程 3月29日(月) 4月5日

第18回足立区観光写真コンクール審査結果

応募総数367作品(124人)の中から、次の方が入賞しました(敬称略)。

注意してください

社会福祉協議会の職員を装った者による金銭トラブルが起きています。職員を名乗る者から不審な手紙が届いたり、電話があった場合は連絡してください

自衛官募集

①自衛隊(一般幹部候補生) 受付 4月5日~5月11日 対象 18歳以上26歳未満

区民ボウリング教室

4月1日から区内の下水道を管理する出張所が統合され、「足立出張所」になります。新住所を明記 期限 3月23日必着

NPQ法人集合住宅管理保全協会第2回セミナー

日時 3月21日(日) 午後1時30分~4時 場所 エル・ソフィア 定員 40人(先着順) 申込 電話 申・問先 集合住宅管理保全協会



てくるねん通信 第12回 区内の様々な催しや、見所を紹介してきました。名所旧跡が多くある足立区の中で、千住地域は蔵などが今も残り、歴史の風情を感じられるまちです

北千住駅西口には、千住ミルデイス、あだちシティビジョンが誕生し、4月にはシアター1010がオープンします

さらに17年にはつくばエクスプレスが開通する予定です、今後ますます便利になります

掲示板

日 ②自衛隊(予備自衛官補) 受付期限 4月9日 対象 18歳以上34歳未満

映像広報 制作だより 今回は、若い人の就職・雇用問題を取り上げた「ルック in あだち」をお送りします

Table with 2 columns: 放送日, 特集内容. Row: 3/15~21, 就職・自分探し

1日3回放送 (午前9時30分、午後0時30分、午後9時30分)

表2 区民事務所で出来る手続き一覧

受付事務	手続きに必要な書類等	手数料
転入届	転出証明書、本人確認が出来るもの	-
転出・転居届	本人確認が出来るもの、国保加入者は国民健康保険証が必要です	-
住民基本台帳カードの申請・交付	認め印、本人確認が出来るもの、写真(写真付き住民基本台帳カードを希望する場合)	500円
住民票の写し	本人確認が出来るもの(第三者請求の場合は記載されている方との関係・請求事由がわかる資料が必要です)	300円
広域交付の住民票の写し	顔写真付き公的身分証明書または住民基本台帳カード(交付は午前9時~午後5時まで)	300円
印鑑登録	登録する印鑑(即日交付を受けるには、本人が運転免許証またはパスポートなどを提示するか、印鑑登録済みの保証人による専用の保証書が必要です)、本人確認が出来るもの	50円
印鑑証明	印鑑登録証	300円
住居表示変更証明	なし	-
戸籍の証明	本人確認が出来るもの(社名請求の場合は社印および記載されている方との関係・請求事由がわかる資料が必要です)	300円~
登録原票記載事項証明	外国人登録証	300円
外国人印鑑登録	登録する印鑑、外国人登録証	50円
外国人印鑑証明	印鑑登録証	300円
特別区民税・都民税の払い込み	納付書(紛失してしまった場合でも、再発行が可能です)	-
納税・課税証明	認め印(3月31日まで必要)、本人確認が出来るもの(4月1日以降必要)	300円
特別区民税・都民税の申告	認め印(申告受付期間(今年は3月15日まで)以外は、所得の無い人に限りです)	-
原付きバイクの廃車申告	認め印、ナンバープレート、標識交付証明書	-
国民健康保険の加入	退職日のわかるもの、国民健康保険証(世帯内加入者のあるとき)	-
国民健康保険の離脱	国民健康保険証、社会保険証	-
国民健康保険料の払い込み	納付書(紛失してしまった場合でも、再発行が可能です)	-
介護保険料の払い込み	納付書(紛失してしまった場合でも、再発行が可能です)	-
国民年金の加入	認め印、年金手帳(2冊以上ある場合は全部)、退職日のわかるもの(離職票など)	-
国民年金の離脱	認め印、年金手帳(2冊以上ある場合は全部)、社会保険証	-
老人医療証	認め印、国民健康保険以外の人は社会保険証も必要です	-
母子健康手帳	なし	-
畜犬登録	なし(飼犬が死亡したときは、登録鑑札を返却してください)	3,000円
飼犬注射済票	獣医の注射済証明	550円
就学通知書	在学証明書、新小学1年生は健康診断票	-

※本人が代理人に手続きを依頼する場合には、上記の書類のほかに委任状などが必要になることがあります。くわしくは、区民事務所または担当課にお問い合わせください

表1 区民事務所および住民票土曜日交付施設一覧

区民事務所(所在地・電話番号)	土曜日交付施設
千住区民事務所 千住3-92千住ミルディスI番館10階 ☎3882-1133	千住温水プール
江北区民事務所 江北3-39-4 ☎3890-4201	江北地域学習センター
江南区民事務所 宮城1-15-14 ☎3912-9351	土曜日取り次ぎ交付はしていません
新田区民事務所 新田2-2-2 ☎3919-7126	新田地域学習センター
興本区民事務所 本木東町17-10 ☎3889-0457	興本地域学習センター
梅田区民事務所 梅田7-33-1 ☎3880-5381	梅田地域学習センター
中央本町区民事務所(区役所内) 中央本町1-17-1 ☎3880-5111(代)	本庁舎時間外受付(地下1階)
東綾瀬区民事務所 東綾瀬1-5-17 ☎3620-1951	勤労福祉会館(綾瀬ブルミエ)
中川区民事務所 中川4-43-4 ☎3605-8471	土曜日取り次ぎ交付はしていません
佐野区民事務所 佐野2-43-5 ☎3628-3271	佐野地域学習センター
保塚区民事務所 保塚町7-16 ☎3858-9870	保塚地域学習センター
花畑区民事務所 花畑4-16-8 ☎3884-4451	花畑地域学習センター
竹の塚区民事務所 竹の塚2-25-17 ☎3883-1400	竹の塚地域学習センター
西新井区民事務所 西新井1-4-17 ☎3890-4331	青少年センター
伊興区民事務所 伊興1-24-12 ☎3899-1048	土曜日取り次ぎ交付はしていません
鹿浜区民事務所 鹿浜6-8-1 ☎3853-2301	鹿浜地域学習センター
舎人区民事務所 舎人1-3-26 ☎3899-4014	舎人地域学習センター

転入 転出 転居 など 各種手続きは、お近くの区民事務所へ

3・4月の引越しシーズン、区役所本庁舎の窓口が大変混雑します。多くの手続き(表1)は本庁舎まで向うかなくても、各区民事務所で出来ます。

電話予約で土曜日でも住民票が受け取れます

住民票の写しは、事前に電話で区民事務所(江南、中川、伊興の各区民事務所を除く)に申し込んでおくと、土曜日(祝日を除く)にその区民事務所に近接する土曜日交付施設で受け取ることが出来ます(表2)。※代理人および第三者による申請・受け取りは出来ません。申込・受け取りに便利な土曜日交付施設に近接する区民事務所に電話予約(祝日を除く月曜・金曜日、午前9時~午後4時)交付日時(土曜日のみ)祝日を除く、午前9時~午後5時交付時に必要なもの(申込者の認め印/申込者を確認出来るもの(運転免許証、健康保険証など)手数料(一通300円)※受け取り時に、本人確認のための質問をする場合があります

千住区民事務所は、平日午後7時まで利用出来ます

旧千住区民事務所(千住仲町)と北千住サービスセンターは2月27日をもって閉館し、千住ミルディスI番館10階に移転しました。※午後5時以降は、住民基本台帳カードの申請など、一部取り扱いは出来ない業務があります。毎月末日の営業日は午後5時までとなります

区民事務所に関するお問い合わせは、お近くの区民事務所(表2)または地域支援課係へ ☎(3880)5855

スケッチあだち

まちの情報・話題をお待ちしています。 問先=広報係 ☎3880-5815

曲は人気アニメの主題歌など、みんな知っているものばかり



人形と楽しくダンス



「アウトリーチ」とは、本来は「手を伸ばすこと」の意味。劇場やホールでは、芸術普及活動全般を意味しています。

音楽を身近に感じて
〜ギヤラクシティ〜
アウトリーチコンサート
2月12日、障害福祉センター「あしす」と、通所者と保護者を対象に「アウトリーチコンサート」が開かれました。これは、ギヤラクシティ・西新井文化ホールが企画したもので、様々な場所へ出掛け音楽の楽しさを伝え、さらには西新井文化ホールをより身近に感じてもらいたいとの願いが込められています。
参加した子どもたちは、手をつないだり一緒に踊ったり、ふれ合いながらコンサートを楽しみました。



▲「刀の傷でも、このガマの油をちよいと塗れば…」(ガマの油売り)

祭 千住宿まつり
新しい千住の魅力を発見
北千住駅西口に千住ミルディスが誕生し、大きく生まれ変わったまち、千住。
商店街や住民が一体となって、まちをさらに盛り上げようと、2月29日、駅西口周辺で千住宿まつりが開催されました。
北千住駅西口の各所に設けられた会場では、大道芸や和太鼓演奏など、様々なイベントが繰り広げられ、買い物客や親子連れなど、多くの人たちでにぎわいました。

小・中学生のいじめ相談
月曜日~金曜日(祝日を除く)、午前9時~午後4時30分
☎3880-5577 (教育委員会教育指導室内)

箏の音に心あられる 早春の日
2月19日、第十一中学校で、選択音楽科(箏曲)創設5周年記念の学習発表会が行われました。生徒たちは、日ごろの授業の成果を披露し、参観者の心を穏やかにしてくれました。
この学校ではすっかり定着した箏曲の授業ですが、足立三曲協会が箏を提供し、指導もボランティアで行っています。
生徒たちは、箏曲の授業をおして礼儀作法など様々な事柄を学んでいます。



▲2年生は「六段調べ」と「花筏」を演奏